H O T Ă R Â R E
În numele Legii

05 martie 2024 mun. Chişinău

Judecătoria Chişinău (sediul Centru)
în componența judecătorului Ciprian Valah

examinând unipersonal în procedura scrisă cauza civilă la acțiunea înaintată de SRL ,,Moldcontainer Co" împotriva SRL ,,Triumf-Motiv" privind încasarea datoriei,-

a c o n s t a t a t:

Pretenții revendicate

La 25.07.2023, reclamantul SRL ,,Moldcontainer Co" a înaintat în judecată prezenta acțiune împotriva pârâtului SRL ,,Triumf-Motiv" prin care solicită a încasa de la pârât în beneficiul reclamantului: **1**.datoria la marfa transportată/expediată în mărime de 1537,51 dolari SUA; **2**.penalitatea de întârziere 1700 dolari SUA; **3**.cheltuielile de judecată privind taxa de stat și cheltuielile de traducere.

În fapt, reclamantul menționează că potrivit Contractului de transport/expediție nr.351-MC-09 din 2.09.2019 (valabil până la 31.12.2022) și-a asumat obligația să organizeze transportul de mărfuri în beneficiul pârâtului care și-a asumat obligația să achite plata pentru serviciile prestate.

Reclamantul reține că în legătură cu obligațiile asumate a organizat transportul unui container cu marfă în trafic internațional, în regim grupaj, container nr.MSKU7013290-LCL, ruta Ningbo (China) - Chișinău, prin portul Constanța (România), în valoare de 2995 dolari SUA, echivalentul sumei de 57.822,95 lei (cheltuieli navlu, transport terestru cu livrare până la Chișinău, tranzit, transbordare, încărcare pe camion etc), fapt confirmat prin factura fiscală nr.AA06189733 din 14.07.2022, Act de confirmare a serviciilor nr.2101 din 14.07.2022, Cont de plată nr.2101 din 06.07.2022.

Reclamantul menționează că faptul primirii mărfurilor de către debitorul obligației se confirmă prin sigiliul pârâtului aplicat pe scrisoarea de trăsură CMR Seria AC nr.0317902, eliberată de transportatorul terestru SRL „Primtrans Cargo".

Reclamantul reține că potrivit Actului de verificare din 13.07.2023, eliberat de reclamant, se atestă faptul efectuării unei plăți prin virament bancar în mărime de 28.248 lei, echivalentul sumei de 1457,49 dolari SUA, de pârât în calitate de debitor al obligației la 22.09.2022, conform ratei de schimb valutar al BNM în ziua plății (19,3813 lei/USD), fapt confirmat prin ordinul de plată nr.1209 din 22.09.2022.

Reclamantul menționează că reieșind din achitarea parțială a serviciilor de transport-expediție, rezultă o recunoaștere de pârât a obligației de plată, având în

continuare o datorie certă, lichidă și exigibilă în mărime de 1537,51 dolari SUA (2995 - 1457,49 = 1537,51).

Reclamantul reține că operațiunea de expediție a containerului, cheltuielile de transport pe mare, terestru și costurile locale au fost estimate ținând cont de faptul ca containerul urma să fie descărcat în portul Odesa (Ucraina), costuri care sunt relativ reduse în comparație cu portul Constanța (România). Pe parcursul operațiunii de transport pe mare s-au schimbat factorii ce au contribuit la majorarea costului serviciilor de transport cauzată de redirecționarea navei maritime cu destinația portul Odesa spre portul Constanța din cauza stării de război din Ucraina și riscului de distrugere/pierdere a mărfurilor, adică din cauze mai presus de voința expeditorului (se anexează extras din mass-media referitor la situația porturilor din Marea Neagră, majorarea costurilor de transport, blocarea porturilor din Ucraina).

Reclamantul menționează că în scopul soluționării amiabile a litigiului a expediat pârâtului somația de plată nr.26 la 18.08.2022, fapt confirmat prin plicul poștal cu mențiunea „nereclamat", astfel a respectat procedura prealabilă sesizării instanței.

Reclamantul reține că la caz cheltuielile suportate de reclamant în calitate de expeditor privind transportul containerului marfar nr.MSKU7013290 sunt următoarele:

- documente confirmative emise de transportatorul terestru SRL „Primtrans Cargo": factură fiscală Seria A08542822 din 14.07.2022, Proces-verbal de predare-primire a lucrărilor din 14.07.2022, scrisoare de trăsură CMR Seria AC nr.0317902, ordin de plată nr.303 din 04.08.2022 al reclamantului;
- documente confirmative emise de către compania AAA China Limited: factura de plată pentru containerul nr.MSKU7013290 (Invoice nr.M0LD#4341 din 05.12.2022), declarație de plată din 27.07.2022 (Payment Statement) adresată reclamantului, ordin de plată nr.493 din 29.07.2022 al reclamantului în mărime de 106.636,00 dolari SUA;
- documente confirmative emise de către Linia maritimă MAERSK: scrisoare de trăsură (Bill of Lading nr.1KT530327 din 15.05.2022), factură de plată (Invoice nr.5653152761 din 17.06.2022, Invoice nr.5653152652 din 16.06.2022), ordin de plată nr.280 din 03.06.2022 al reclamantului;
- documente confirmative emise de SRL „Medrom Logistics": factură de plată (Invoice Seria MEDEU nr.1000516 din 19.07.2022), ordin de plată nr.504 din 03.08.2022 al reclamantului;
- documente confirmative emise de compania „Sea Asia Ou": factură de plată pentru taxe locale în port (Invoice nr.115014 din 12.07.2022). În privința serviciilor companiei „Sea Asia Ou", reclamantul reține că există restanță de plată.

Reclamantul menționează că deoarece pârâtul se află în întârziere a calculat penalități în mărime de 1700 dolari SUA, pentru perioada 29.07.2022-20.07.2023.

Reclamantul reține că potrivit pct.3.1 din Contract, costul transportului este stabilit în funcție de valoarea frahtului și anume cheltuieli privind efectuarea operațiunilor de încărcare/descărcare a mărfurilor în port, cheltuieli de transportare a containerului de la/până la portul de descărcare/încărcare la locul destinației, taxe portuare etc, inclusiv remunerarea expeditorului, iar conform pct.3.2 din Contract, costul transportului se determină în dolari SUA, euro.

Reclamantul menționează că potrivit pct.3.3 din Contract, serviciile prestate de expeditor ce țin de executarea Contractului vor fi achitate în avans de client nu mai târziu de 3 zile bancare până la sosirea containerului în portul final pentru descărcare, cu excepția cazului în care părțile au convenit altfel prin Acord adițional sau cerere suplimentară. După expirarea termenului prevăzut, clientul se află de drept în întârziere.

Reclamantul reține că potrivit pct.3.5 din Contract, pentru întârziere la efectuarea plăților clientul este obligat să achite expeditorului o penalitate în mărime de 0,5% din valoarea totală a obligației scadente pentru fiecare zi de întârziere.

Reclamantul invocă legislația aplicabilă speței și menționează că potrivit art.4 din Convenția CMR, proba contractului de transport se face prin scrisoare de trăsură, iar absența, neregularitatea sau pierderea scrisorii de trăsură nu afectează existența și valabilitatea contractului de transport care rămâne supus dispozițiilor Convenției.

Examinarea cauzei în procedura scrisă

Acțiunea s-a acceptat în procedura scrisă a cererilor cu valoare redusă (f.d.54), care se examinează fără dezbateri publice conform art.276^3 Cod de procedură civilă.

Reclamantul SRL „Moldcontainer Co” și avocatul acestuia Grigorița Andei au fost notificați despre examinarea cauzei în procedura scrisă cu aviz recomandat recepționat (f.d.86,87).

Pârâtul SRL „Triumf-Motiv” notificat despre examinarea cauzei a depus referință prin care solicită respingerea acțiunii ca neîntemeiată (f.d.56-60).

Aprecierea judecătorului

Examinând unipersonal cauza în procedura scrisă, judecătorul consideră că acțiunea nu este întemeiată având în vedere următoarele.

Referitor la pretențiile din acțiune privind încasarea datoriei la marfa transportată în mărime de 1537,51 dolari SUA și a penalității de întârziere 1700 dolari SUA, de la pârât în beneficiul reclamantului, judecătorul reține următoarele circumstanțe și norme.

Circumstanțe/probe. În admiterea acțiunii reclamantul a anexat: somație din 18.08.2022 (f.d.11,12); extras de cont și ordin de plată din 22.09.2022 (f.d.13); extras din internet din 20.07.2023, privind ratele de schimb (f.d.14); calcul penalitate (f.d.15); extras din internet privind informația relatată de mass-media referitor la situația porturilor din Marea Neagră (f.d.16-20); factură nr.42 din 24.07.2023 (f.d.21); ordin de plată nr.409 din 25.07.2023 (f.d.22); cont de plată din 06.07.2022 (f.d.23);

factură fiscală din 14.07.2022 (f.d.24); Act de confirmare nr.2101 din 14.07.2022 (f.d.25); copie aviz recomandat (f.d.26); factură fiscală din 14.07.2022 (f.d.27); Proces-verbal de predare-primire a lucrărilor executate din 14.07.2022 (f.d.28); scrisoare de transport internațional CMR seria AC nr.0317901 (f.d.29); ordin de plată nr.303 din 04.08.2022 (f.d.30); Contract de servicii de transport și expediție nr.351-MC-09 din 02.09.2019, încheiat de reclamant și pârât (f.d.33-35); invoce din 05.12.2022 (f.d.36/39); extras de plată Payment Statement din 27.07.2022 (f.d.37/40); ordin de plată nr.493 din 29.07.2022 (f.d.38/41); invoice-uri/facturi de import din 16.06.2022 și 17.06.2022 (f.d.42,43/46,47); scrisoare de trăsură nenegociabilă (f.d.44/48); ordin de plată nr.280 din 03.06.2022 (f.d.45/49); invoice din 19.07.2022 (f.d.50); ordin de plată nr.504 din 03.08.2022 (f.d.51); invoice/factură din 12.07.2022 (f.d.52/53).

În respingerea acțiunii pârâtul a anexat: cerere pârât în adresa Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani) din 01.12.2021 (f.d.63); cerere de chemare în judecată către Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani) din 12.11.2021, adresată de pârât împotriva Agenției Achiziții Publice (f.d.64-69), cu anexă (f.d.70); încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani) din 15.11.2021, privind acordarea termenului pentru lichidarea neajunsurilor (f.d.71,72); cerere pârât către Agenția Achiziții Publice din 26.10.2021, privind suspendarea executării Deciziei nr.23/21 din 18.10.2021 și răspunsul primit (f.d.73-77); recursul pârâtului din 04.01.2022, împotriva încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani) din 08.12.2021, în cauza civilă 3-3036/2021 (f.d.78-81) cu anexe (f.d.82-84).

Norme aplicabile. Conform art.480 Cod civil, (1) Titlul de valoare este instrumentul care încorporează unul sau mai multe drepturi în așa fel încât după emiterea instrumentului dreptul sau drepturile nu pot fi exercitate sau cesionate (negociate) fără acel instrument. (2) Constituie titluri de valoare: c) titlurile reprezentative ale bunurilor, precum scrisoarea de trăsură, conosamentul şi recipisa de magazinaj.

Potrivit art.511 Cod civil, (1) Predare a bunului înseamnă remiterea bunului către dobânditor, precum şi către transportator sau oficiul poştal pentru a fi expediat, în cazul în care acesta este înstrăinat fără obligaţia de a fi transportat. (2) Remiterea scrisorii de trăsură, a conosamentului sau a unui alt act care dă dreptul de dispoziție asupra bunului este echivalată cu predarea bunului.

Conform art.1525 Cod civil, (1) Prin contractul de expediție o parte (expeditor) se obligă, pe contul şi în numele celeilalte părți (client) sau în nume propriu, să organizeze transportul de bunuri prin încheierea unui contract de transport şi îndeplinirea altor acte necesare în vederea efectuării transportării, iar clientul se obligă să achite remunerația convenită (comision).

Potrivit art.1526 Cod civil, (1) Expeditorul trebuie să organizeze transportul în special sub aspectul alegerii tipului de transport şi a rutei, a transportatorului, să încheie contractele necesare de transport, depozit şi expediție, să ofere informațiile

necesare şi să dea indicațiile necesare executării acestor contracte, în fiecare caz acționând cu grija unui expeditor diligent.

Conform art.1536 Cod civil, remunerația, conform contractului de expediție, este exigibilă în momentul în care expeditorul a predat transportatorului bunul.

Potrivit art.118 Cod de procedură civilă (CPC), (1) Fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor sale [...].

Conform art.121 CPC, instanța reține spre examinare și cercetare numai probele pertinente care confirmă [...] concluziile referitoare la existența [...] de circumstanțe, importante pentru soluționarea justă a cazului.

Potrivit art.123 Cod de procedură civilă (CPC), (6) Faptele invocate de una din părți nu trebuie dovedite în măsura în care cealaltă parte nu le-a negat.

Concluziile judecătorului. Din circumstanțele și normele reținute, judecătorul consideră că nu sunt întemeiate pretențiile din acțiune privind încasarea datoriei la marfa transportată în mărime de 1537,51 dolari SUA și a penalității de întârziere în mărime de 1700 dolari SUA, de la pârât în beneficiul reclamantului.

Judecătorul a ajuns la această concluzie reieșind din argumentele pârâtului invocate în referință din care rezultă că nu se atestă temei pentru a admite pretenția reclamantului privind încasarea datoriei și penalității revendicate în speță (f.d.56-60).

Astfel, pârâtul reține în referință că reclamantul invocă în susținerea acțiunii Contractul de transport/expediție nr.351-MC-09 din 02.09.2019, care a fost valabil până la 31.12.2022, după cum menționează și reclamantul în cererea de chemare în judecată.

Pârâtul menționează în referință că potrivit acestui Contract părțile au convenit asupra condițiilor și modalității de acordare serviciilor de transport/expediție, însă Contractul a fost redactat de reclamant în calitate de profesionist în transport și expediție, astfel textul contractului nu a fost convenit cu pârâtul care a fost nevoit să adere la condițiile formulate de reclamant în calitate de prestator de servicii.

Pârâtul reține că potrivit clauzelor contractuale de la p.2.1.2., p.2.1.6. și alte clauze din Contract, este stabilit că reclamantul expeditor oferă servicii specificate în contract numai în baza comenzilor scrise ale pârâtului client, acest aspect fiind foarte important pentru ambele părți contractante, deoarece contractul are caracter de colaborare pe termen îndelungat și prevede deservirea periodică a clientului după necesitate.

Pârâtul menționează că însăși comanda cu toate datele specifice (dimensiunea și greutatea mărfii, locul preluării mărfii, specificul încărcării, descărcării, transportării, taxele vamale, distanța, ruta aleasă) este un document în baza căruia se formează cont de plată pentru serviciile comandate, însă din motive necunoscute reclamantul nu a anexat la cererea de chemare în judecată comanda pârâtului în calitate de client în baza căreia a fost formată datoria solicitată în speță de reclamant de la pârât.

Pârâtul reține că reclamantul se referă la documente emise de astfel de companii precum: SRL „Primtrans Cargo”, „AAA China Limite”, linia maritimă Maersk, SRL

„Medrom Logistic” și „Sea Asia Ou”, însă în aceste documente nu este vizat pârâtul SRL „Triumf-Motiv”, iar reclamantul nu explică legătura acestor documente cu pârâtul.

Pârâtul menționează că documentele emise pe numele pârâtului nu sunt semnate de pârât și anume: contul de plată nr.2101 din 06/07/2022, Actul de confirmare a serviciilor ar.2101 din 14.07.2022 și factura fiscală nr.AAO6189733 din 14.07.2022, iar ca dovada de înștiințare despre aceste acte reclamantul a anexat un document confirmativ de expediere (aviz poștal) care nu a ajuns la pârât.

Totodată, pârâtul menționează referitor la metoda de înștiințare a pârâtului că potrivit pct.2.1.8 din Contract, documentele legate de executarea contractului/comenzii pot fi transmise în adresa clientului și prin curier sau prin poșta electronică, însă reclamantul nu a folosit aceste metode de transmitere a documentelor.

Pârâtul reține referitor la factura fiscală nr.AAO8542822 din 14.07.2022 și Procesul-verbal de predare-primire a lucrărilor executate nr.AAO8542822 din 14.07.2022, că sunt emise de SRL „Primtrans Cargo” pe numele reclamantului fără specificări pentru care servicii de transport internațional s-au oferit și legătura acestor servicii cu pârâtul.

Pârâtul menționează că în copia CMR seria AC nr.0317901/C, anexată de reclamant, se indică că transportatorul containerului MSKU7013290 a fost SRL„Primtrans Cargo”, iar reclamantul nu este indicat în acest document. Mai mult, documentul nu conține următoarele mențiuni necesare: data emiterii, transmiterii mărfii și devamarea ce ar confirma executarea Contractului de transport/expediție nr.351-MC-09 din 02.09.2019, din speță.

Pârâtul reține referitor la argumentul reclamantului din acțiune în privința factorilor de majorare legală a costului serviciilor, chipurile prestate de reclamant, cu referire la sursele din mass-media, că un astfel de argument al reclamantului nu poate și considerat temei legal de majorare a costului serviciilor, deoarece orice schimbare a prețurilor trebuie motivată cu prezentarea documentelor confirmative, cu înștiințarea clientului despre aceste modificări. Mai mult, reclamantul nu a prezentat date despre majorarea costului și anume în ce mărime, care este calculul, care sunt tarifele din portul Constanța comparativ cu tarifele din portul Odesa, coordonarea cu clientul despre ruta schimbată și costul serviciilor majorate, schimbarea termenului de executare.

Pârâtul menționează că reclamantul nu a prezentat în acest sens nici un document confirmativ în adresa pârâtului nici în adresa instanței de judecată, iar în acțiune reclamantul declară că în calitate de expeditor este în drept să schimbe prețul estimativ al serviciilor, care de fapt (conform declarațiilor din acțiune) a fost modificat fără un calcul anexat și fără a preciza dacă datoria solicitată în speță s-a format urmare majorării plăților necoordonate cu client sau nu, iar în acest mod

reclamantul a încălcat drepturile pârâtului prevăzute la art.777 Cod civil (dreptul la informare).

Pârâtul reține că potrivit pct.6.1 din Contract, este prevăzută condiția de forță majoră – conflictele militare, iar potrivit condițiilor contractuale acest fapt trebuia să fie confirmat prin certificat emis de organul abilitat, ceea ce la caz nu se atestă.

Pârâtul menționează că potrivit pct.6.4 din Contract, părțile contractante au stabilit că partea care nu a înștiințat oficial partea oponentă și nu a confirmat documentar temeiul neexecutării sau schimbării circumstanțelor importante pentru executarea angajamentelor asumate, pierde dreptul de a invoca aceste circumstanțe ca temei pentru eliberarea de răspundere și este obligată să recupereze prejudiciile cauzate părții opuse.

Pârâtul reține că urmare relațiilor cu reclamantul stipulate în Contract, pârâtul a ajuns într-un litigiu în proces de judecare privind contestarea actului organului public privind includerea companiei pârâtului în lista interdicțiilor (lista neagră), litigiu inițiat urmare neexecutării angajamentelor pârâtului de a livra marfa în termenul stabilit în contractul de achiziționare a mărfii pentru necesitățile autorităților publice contractante.

Astfel, pârâtul menționează că în urma colaborării cu reclamantul a suportat pierderi, autorităţile contractante aplicând pârâtului penalități în mărime de 10.662,00 lei, suportând și cheltuieli de asistența juridică pentru prezentarea intereselor în judecată, inclusiv a rămas riscul ca pârâtul să fie inclus în lista neagră și imposibilitatea de a lua parte la licitații publice, iar ca urmare pierderea veniturilor corespunzătoare.

Pârâtul reține referitor la penalitățile pretinse de reclamant în mărime de 1700 dolari SUA, că potrivit datelor reflectate de reclamant în acțiune, Contractul de transport/expediție nr.351-MC-09 din 02.09.2019, din speță, este valabil până la 31.12.2022, astfel la momentul calculării penalității din 20.07.2023, Contract era expirat, respectiv temeiul legal a dispărut și Contractul nu produce efecte. Totodată, în somația nr.36 din 18.08.2022, penalitatea nu a fost reflectată, iar suma pretinsă de reclamant este exagerată, deoarece este mult mai mare decât datoria pretinsă în speță.

În aceste circumstanțe pârâtul solicită respingerea acțiunii reclamantului din motivul lipsei temeiurilor de încasare a datoriei și penalității pretinse de la pârât.

Referitor la circumstanțele și probele invocate de pârât în respingerea acțiunii, judecătorul constată că reclamantul nu le-a combătut, deși referința pârâtului a fost expediată reclamantului (f.d.56-60) și a fost recepționată de pârât (f.d.87).

Or, conform legislației faptele invocate de una din părți nu trebuie dovedite în măsura în care cealaltă parte nu le-a negat (*art.123 alin.(6) CPC*).

Astfel, argumentele și probele pârâtului nefiind combătute de reclamant, rezultă că argumentele și probele reclamantului în susținerea acțiunii sunt lipsite de pertinență.

Or, conform legislației reclamantul este obligat să probeze circumstanțele speței (*art.118 alin.(1) CPC*), iar instanța reține numai probele pertinente ce confirmă existența circumstanțelor importante pentru soluționarea justă a cazului (*art.121 CPC*).

Prin urmare, reieșind din circumstanțele reținute, judecătorul consideră că se atestă temei de drept din prisma cadrului legal indicat supra prin care să fie respinse ca neîntemeiate pretențiile din acțiune privind încasarea de la pârât în beneficiul reclamantului a datoriei la marfa transportată în mărime de 1537,51 dolari SUA și a penalității de întârziere în mărime de 1700 dolari SUA.

Referitor la pretenția din acțiune privind încasarea cheltuielilor de judecată, judecătorul reține că urmează a fi respinsă din motivul că acțiunea este respinsă.

Judecătorul nu se expune la toate argumentele invocate în speță, dar numai asupra aspectelor decisive pentru soluționarea justă a cauzei, cum rezultă și din jurisprudența Curții Europene (*cauza Moreira Fereira vs Portugalia, 11.07.2017, parag. 84,98*).

Având în vedere circumstanțele reținute și normele aplicabile, judecătorul ajunge la concluzia că acțiunea urmează a fi respinsă ca neîntemeiată.

În conformitate cu art.art: 236-241 Cod de procedură civilă, judecătorul,-

h o t ă r ă ș t e:

A respinge ca neîntemeiată acțiunea înaintată de Societatea cu Răspundere Limitată „Moldcontainer Co” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Triumf-Motiv” privind încasarea datoriei la marfa transportată în mărime de 1537,51 dolari SUA, penalității 1700 dolari SUA și a cheltuielilor de judecată.

Hotărârea cu drept de apel la Curtea de Apel Chișinău în termen de 30 zile de la pronunțare prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Centru).

Judecător Ciprian Valah